

CONTRAT DE RÉSERVATION / BOOKING AGREEMENT

• MES COORDONNÉES / MY COORDINATES

Nom / Surname : ..... Prénom / Firstname : ..... Date de naissance / Date of birth : .....  
 Adresse / Address : .....  
 Code Postal / Post code : ..... Ville / Town/city : ..... Pays / Country : .....  
 Tél. / Tel. : ..... Email / Email : .....  
 Comment avez-vous connu le camping ? / How did you get to know de campsite?  Amis / Friends : .....  
 Guide : .....  Internet, quel site : .....  Autre / Other .....

• ACCOMPAGNÉ(E) DE / PARTY MEMBER(S)

Nom / Surname	Prénom / Firstname /	Date de naissance / Date of birth
1.....	.....	.....
2.....	.....	.....
3.....	.....	.....
4.....	.....	.....
5.....	.....	.....
6.....	.....	.....

• MA RÉSERVATION / MY BOOKING - COCHEZ LA CASE CORRESPONDANTE / TICK THE RELEVANT BOX

EMPLACEMENT NU / CAMPING PITCHES

Arrivée le / Arriving on ..... entre 14h et 18h / between 2 and 6 pm -  
 Départ le / Departing on ..... avant 12h / before 12am

Tente / Tent  Caravane / Caravan  Camping-car / Camper  
 Dimensions : ..... m x ..... m

Forfaits / Options	
Forfait Nature	= .....€
Forfait Confort - 10A	= .....€
Forfait Privilège - 10A	= .....€
Forfait Rivière - 10A	= .....€
Forfait Randonneur	= .....€

Options emplacement nu / Camping pitch options	
Pers. suppl. 18 ans et + ..... x.....€	= .....€
Enfant suppl. 7-17 ans ..... x.....€	= .....€
Enfant suppl. 3-6 ans ..... x.....€	= .....€
Enfant suppl. - 3 ans ..... x 0€	= 0€
Tente suppl. .... x 0€	= 0€
Véhicule suppl. .... x.....€	= .....€
Animal - Race : ..... x.....€	= .....€

Total par nuit / Night .....€  
 x nombre de nuits ..... = Total séjour .....€  
 Supplé. pour choix emplacement précis du 01/07 au 31/08  
 Extra for choice of specific location from 01/07 to 31/08 = ..... 40 €  
 Supplé. pour choix emplacement précis pour le reste de l'année  
 Extra for choice of specific location for the rest of the year = ..... 20 €  
 Frais de dossier = ..... OFFERT €  
 Acompte demandé = ..... 100 €

Le solde du séjour sera à régler 15 jours avant arrivée  
 The balance of the stay will be paid 15 days before arrival

Taxe de séjour par personne de +18 ans en supplément : 0,65 €  
 Participation tri sélectif par personne de +18 ans en supplément : 0,50 €  
 Tourist tax: €0,65 /night/person over 18 - Recycling tax: €0,50 /night/person over 18

• MODE DE PAIEMENT DE L'ACOMPTE DEPOSIT PAYMENT METHOD

Chèque (à l'ordre du Camping Verte Vallée)  
 Chèques Vacances  
 Virement bancaire / Bank transfer  
 IBAN : N° FR76 3008 7336 6500 0201 6940 155  
 BIC : N° CMCIFRPP  
 Carte de crédit / Bank/credit card  
 N° de carte / Card number : .....  
 Cryptogramme / Security code : .....  
 Date de validité / Expiry date : .....

LOCATIONS / RENTAL ACCOMMODATION

Arrivée le / Arriving on ..... entre 16h et 18h / between 4 and 6 pm -  
 Départ le / Departing on ..... avant 10h / before 10am

Habitation / Accommodation type	
Cabane ECO-POD 6 m² (1 ch - 2 pers.) - 2015	= .....€
Cabane ECO-POD FAMILY 13 m² (2 ch - 5 pers.) - 2015	= .....€
Coco Sweet 16 m² (2 ch. - 4 pers.) - 2017	= .....€
Tipihome 34 m² (2 ch - 2 adultes / 2 enfants) - 2019	= .....€
Tente Lodge Nature 25 m² (2 ch. - 5 pers.) - 2013	= .....€
Tente Lodge Vintage 34,5 m² (2 ch. - 5 pers.) - 2019	= .....€
Mobil-home 24 m² (2 ch. - 4 pers.) - 2003	= .....€
Mobil-home 24 m² (2 ch. - 4 pers.) - 2015	= .....€
Mobil-home 28 m² (3 ch. - 6 pers.) - 2015	= .....€
Eco-Lodge 42 m² (1 ch. - 2 pers.) - 2015	= .....€
Eco-Lodge 42 m² (2 ch. - 6 pers.) - 2015	= .....€
Eco-Lodge PMR 42 m² (2 ch. - 6 pers.) - 2015	= .....€
Eco-Lodge 2x42 m² (4 ch. - 12 pers.) - 2015	= .....€

OPTIONS LOCATION / RENTAL OPTIONS	
Kit bébé / Baby kit hire ..... x.....€	= .....€
Kit draps tissus / Fabric sheets kit hire ..... x.....€	= .....€
Animal -10 kg / Race : ..... 1 x.....€	= .....€
Ménage fin de séjour / End-of-stay cleaning	= .....€
Supplé. pour choix emplacement précis du 01/07 au 31/08 Extra for choice of specific location from 01/07 to 31/08	= ..... 40 €
Supplé. pour choix emplacement précis pour le reste de l'année Extra for choice of specific location for the rest of the year	= ..... 20 €
Frais de dossier	= ..... OFFERT €

Montant de la location .....€  
 L'acompte demandé représente 25% du montant du séjour.  
**Le solde du séjour sera à régler 30 jours avant votre arrivée**  
 The deposit is equal to 25% of the price of your stay  
 The balance of the stay will be paid 30 days before arrival

• ASSURANCE ANNULATION CANCELLATION INSURANCE

Assurance annulation : 4% du montant du séjour  
 Cancellation insurance: 4% of booking coast = .....€  
 Oui / Yes  Non / No

Pour engagement et acceptation des conditions générales de réservation (au dos).  
 I have read and accept the general booking conditions set out overleaf.

Signature / Signature : .....  
 Fait à / Signed at : .....  
 Le / On : .....

## FR - CONDITIONS GÉNÉRALES DE RÉSERVATION

### 1/ Nos prestations

#### Emplacement nu

Il s'agit d'un emplacement nu pour votre tente, caravane ou camping-car. Votre séjour est calculé à partir d'un forfait de base qui comprend l'emplacement, la ou les personnes prévues suivant le forfait, votre installation, votre véhicule et l'accès aux infrastructures d'accueil, animations et sanitaires. Les frais annexes (personne supplémentaire, véhicule supplémentaire, animaux domestiques...) ne sont pas compris dans le forfait et s'ajouteront à ce dernier.

**Forfait nature :** 1 emplacement pour 1 à 2 personnes, 1 camping-car ou 1 voiture avec 1 tente ou 1 caravane.

**Forfait confort :** Forfait nature + électricité 10A

**Forfait privilège :** Forfait confort + emplacement +120m<sup>2</sup>.

**Forfait rivière :** Forfait confort + bord rivière.

L'emplacement réservé sera disponible à 14H00, l'occupation prendra fin le dernier jour à 12H00. Tout emplacement nu libéré avant 12H00 se verra majoré d'une nuit supplémentaire.

#### L'hébergement locatif

Nos prix comprennent les personnes (suivant la capacité de l'hébergement). En aucun cas le nombre de locataires ne doit dépasser les capacités mentionnées sur le contrat, eau, gaz, électricité (bois pour poêle à bois en sus), un véhicule, l'accès aux infrastructures d'accueil, animations et sanitaires.

Votre hébergement devra être remis en l'état lors de votre départ.

Remise des clés : Pour les locatifs les arrivées se font à partir de 16H00 et les départs avant 10H00.

Vos souhaits pour un emplacement ou un habitat précis sur le camping ne peuvent être satisfaits qu'en fonction de nos possibilités d'accueil à votre arrivée avec un supplément.

#### Les activités annexes

Toute activité gratuite ou payante, mentionnée dans le présent document peut dans certaines circonstances indépendantes de notre fait, être modifiée ou annulée lors de votre séjour. A ce titre notre responsabilité ne saurait être engagée.

#### Suppléments

Quelque soit la formule adoptée, des frais supplémentaires seront facturés pour les véhicules supplémentaires, les tentes supplémentaires, les animaux, les visiteurs...

Nos prix TTC, n'incluent pas la taxe de séjour, ni la participation au tri sélectif. La taxe est facturée simultanément avec votre séjour. Elle est payable aux mêmes échéances de règlement. Elle est non modifiable ni remboursable à votre arrivée sur le site.

### 2/ Règlement du séjour

#### Modes de paiement acceptés

Au titre de l'acompte comme au titre du solde, vous pouvez honorer votre réservation ou votre séjour par les modes de paiement suivants exclusivement en euros :

- chèque bancaire et chèque postal français, chèque vacances, cash, virement bancaire, carte bancaire.

#### Modalités de règlement

Toute demande de réservation ferme émanant de l'acheteur doit être formulée par écrit et accompagnée :

- Pour un emplacement nu : du règlement d'un acompte de 100 € et pour un hébergement locatif : de 25% du coût du séjour,
- 20 € ou 40 € pour le choix d'un emplacement précis selon date du séjour
- et la cotisation pour l'assurance annulation (si souscrite)

Cette réservation n'a de valeur contractuelle qu'à réception par l'acheteur, d'une confirmation d'inscription émise par le camping. Le solde du séjour est à régler pour les emplacements nus au plus tard 15 jours avant séjour et pour les locatifs au plus tard 30 jours avant le début du séjour, faute de quoi ce dernier sera considéré comme annulé et nos conditions d'annulation décrites ci-après s'appliquent.

Conformément à l'article L 441-6 du Code de commerce, il sera appliqué à tout professionnel en situation de retard de paiement une indemnité forfaitaire de 40 € pour frais de recouvrement.

#### 3/ Réserve de dernière minute

Toute réservation effectuée dans un délai inférieur à 15 jours pour les emplacements et 30 jours pour les locatifs avant la date d'arrivée doit être payée intégralement et par carte bancaire uniquement.

#### 4/ Arrivée retardée et départ anticipé

En cas d'arrivée retardée ou de départ anticipé, par rapport aux dates convenues ou mentionnées sur votre bon de réservation, la totalité du séjour restera due. Vous ne pourrez prétendre à aucun remboursement pour la part du séjour non effectuée.

#### 5/ Non présentation sur le camping

En cas de non présentation sur le terrain de camping dans un délai de 24 heures à compter du début de votre séjour et sans justificatif et/ou nouvelle de votre arrivée, nous disposerons de votre emplacement ou hébergement. Nous conserverons le cas échéant l'ensemble des sommes versées, aucun remboursement ne sera opéré. Nous retenons les frais en application à nos conditions d'annulation.

#### 6/ Annulation

Du fait de l'acheteur :

Toute annulation doit être notifiée par courrier, laquelle prendra effet à compter de la date de réception du courrier.

Pour une annulation :

- plus de 30 jours avant votre arrivée, le montant de l'acompte reste acquis au camping
- moins de 30 jours avant votre arrivée, le montant total du séjour, des frais de réservation et de la cotisation d'assurance (si souscrite) sont dus.

Pour obtenir un éventuel dédommagement, nous vous invitons à souscrire une assurance annulation ou d'interruption de séjour lors de la réservation.

Du fait du camping :

Si le camping est amené à annuler ses prestations de location d'emplacement nu et/ou d'hébergements locatifs, tout contractant ayant reçu sa confirmation de séjour, sera averti par lettre recommandée puis remboursé intégralement de concurrence des sommes qu'il aura versées.

#### 7/ Dépôt de garantie

Un dépôt de garantie vous sera demandé à votre arrivée selon les hébergements locatifs de 200 € à 2000€, lequel vous sera restitué en fin de séjour après l'état des lieux et au plus tard sous huitaine par courrier à compter de votre départ.

Le camping se réserve le droit de garder une partie ou la somme totale en cas de détérioration de l'hébergement et de son contenu et/ou de matériel sur le camping.

Le camping se réserve aussi le droit de déduire la somme de 60 € à 200 € selon l'hébergement pour pallier les frais de ménage si celui-ci n'a pas été effectué lors du départ.

#### 8/ Mineurs

Les mineurs non accompagnés de leurs parents ne sont pas acceptés.

#### 9/ Animaux

En règle générale, les chiens et les chats exceptés les chiens de catégorie 1 et 2, sont autorisés dans le camping (excepté dans les locatifs, est accepté 1 seul chien de -10 kg). Nous exigeons que les chiens soient tenus en laisse dans l'enceinte du camping. Veillez à respecter l'hygiène et l'environnement du camping. Le carnet de santé doit être présenté à votre arrivée au camping. Les vaccins antirabiques et le certificat de tatouage sont obligatoires.

#### 10/ Piscine

La piscine est gratuite et exclusivement réservée aux personnes résidant sur le camping (non aux visiteurs).

#### 11/ Règlement Intérieur

Le contrat implique le respect du règlement intérieur du camping affiché à la réception et de se conformer aux dispositions et règlements en vigueur.

#### 12/ Assurance Responsabilité Civile

Il appartient au client de s'assurer, le camping décline toute responsabilité en cas de vol, incendie, intempérie ou autre incident relevant de la responsabilité civil du client.

#### 13/ Réclamations

Toute réclamation éventuelle liée à un séjour devra être formulée par écrit, et nous être envoyée par lettre recommandée avec accusé de réception, dans les 20 jours suivant la fin du séjour. En cas de litige et à défaut de solution amiable trouvée dans le mois suivant la réception de la lettre de réclamation susvisée, vous pourrez recourir gratuitement à un médiateur de la consommation, à condition de le saisir dans l'année suivant l'envoi de votre lettre de réclamation. Par défaut, nous vous proposons le recours au médiateur de la consommation suivant :

- Organisme du médiateur : CM2C,

- Adresse du médiateur : 14, rue Saint-Jean 75017 Paris,

- Téléphone : 06 09 20 48 86

- Site Internet du médiateur : <https://cm2c.net/>.

## GB - GENERAL TERMS AND CONDITIONS OF SALE

### 1/ Our Services

#### Bare pitch

This consists of a bare pitch for your tent, caravan or mobile home. Your stay shall be calculated based on a set amount that includes the pitch, the person(s) expected according to the offer selected, your installation, your vehicle and access to the infrastructures with regard to reception, activities and sanitary facilities. The additional costs (additional person, vehicle, pets, etc.) are not included in the package and will be added to the latter. Contact the campsite of your choice to know until what age the stays are free as well as the terms required for booking a bare pitch.

**Nature :** Pitch for 1 or 2 people, 1 mobile home or 1 car with a tent or a caravan

**Confort :** Nature offer + electricity 10A

**Forfait privilège :** Confort offer + pitch+120m<sup>2</sup>.

**Forfait rivière :** Confort offer + near the river.

Your wishes for a precise pitch or accommodation at the campsite can be met according to our availability at the time of your arrival with supplement.

#### Rented Accommodation

Our prices include the people (according to the capacity of the accommodation. It is strictly forbidden to exceed the authorized number of people in the rental accommodation as stated on the contract), water, gas, electricity (Heating wood for Tente in supplement), a vehicle, access to the infrastructures in terms of reception, activities and sanitary facilities. Your accommodation must be put back in order at the time of your departure.

Delivery keys : Rented accommodation : Arrival : 4h00 p.m. / Departure : 10h00 a.m.

Your wishes for a precise pitch or accommodation at the campsite can be met according to our availability at the time of your arrival with supplement.

#### Related Activities

All the activities mentioned in this document, whether free or for a fee, may be in certain circumstances independent of our will modified or cancelled when you arrive at the campsite. In this case, we cannot be held responsible for such an occurrence.

#### Extra charges

Whatever the package selected, additional costs will be invoiced for additional vehicles, additional tents, pets or visitors.

Our prices, exclusive of tax, do not include the local tourist tax or the Recycling tax. The tax shall be invoiced along with your accommodation. It is to be paid on the same due dates. It cannot be modified or refunded on your arrival at the campsite. And for other charges, they are to be paid along with the balance of your stay.

### 2/ Payment for the Stay

Modes of payment accepted

As a deposit or balance, you can pay for your booking or your stay using the following payment methods exclusively in euros :

By French bank cheque or postal cheque, holiday cheque, cash order, bank card, foreign bank card.

Terms of Payment

All requests for a firm booking from the buyer must be indicated in writing and be provided with the following:

- For a bare pitch: of the payment of a 100 euros deposit and for a renting accommodation : of 25 % of the costs of stay,
- 20 € or 40 € rent extra for choice of specific location depending on date of stay
- And the payment for cancellation insurance (when taken out)

This booking is only of contractual value when the buyer has received a booking confirmation issued by the campsite. The balance of the stay must be paid for a pitch 15 days before arrival and for the accommodation 30 days before arrival at the latest. Where the balance has not been paid by the deadline indicated, the booking shall be considered as cancelled, and the cancellation terms indicated below shall apply.

#### 3/ Last minute booking

Any booking made within a period of 15 days for the pitch and 30 days for the accommodations before the date of arrival must be paid in full, using a bank card only.

#### 4/ Late arrival or early departure

In case of a late arrival or early departure, with respect to the dates mentioned on your booking voucher, the total amount of the stay shall remain due. You shall not be entitled to claim any refund for the part of the stay not actually used.

#### 5/ No arrival at the campsite

In the case where no one comes to the campsite within a period of 24 hours from the beginning of your stay, and without any proof and/or news of your arrival, we shall be able to reallocate your accommodation or pitch. We shall keep the fees as per our cancellation terms.

#### 6/ Cancellation

Due to the buyer:

All cancellations must be notified by post, which shall go into effect on the date of receipt of the letter.

For the cancellation :

- More than 30 days before arrival, the amount of the deposit shall be kept by the campsite.
- Less than 30 days before your arrival, the total amount of the stay (pitch or rent), booking fees and insurance fee shall be kept.

For possible damages, we ask you to take out cancellation or stay interruption insurance at the time of your booking. Due to the campsite:

If the Flower campsite is obliged to cancel its rental of a bare pitch and/or rented accommodation at any campsite whatsoever that appears in this brochure, any contracting party having received its confirmation of stay, shall be informed by registered letter and reimbursed in full for the amount it has paid.

#### 7/ Deposit

For rented accommodation, you will be requested to pay a deposit from 200 € to 2000 € for depending on the accommodation on your arrival, which will be returned to you at the end of the stay, no later than eight days by post from the date of your departure.

The campsite reserves the right to keep part or the total amount of the deposit in case of deterioration of the accommodation and its contents and/or facilities at the campsite.

The campsites also reserve the right to deduct the amount from 60 € to 200 € to pay for costs of cleaning not carried out at the time of departure.

#### 8/ Minors

Minors not accompanied by their parents cannot be accepted at all the Flower campsites. Only some campsites authorize minors under certain conditions (parental certificates, etc.).

#### 9/ Pets

As a general rule, dogs and cats, except for dogs of category 1 and 2, shall be admitted to the Flower campsites. We admit pets (excepted in the renting is accepted only 1 dog -10 kg).

We require dogs to be kept on a lead within the campsites. Please comply with the rules for hygiene and the environment at the host campsite. The health certificate must be presented at the time of your arrival at the campsite. Anti-rabies booster vaccinations and tattoo certificates are compulsory.

#### 10/ Swimming Pool

The swimming pool is free to use and exclusively reserved for guests residing on the campsite (not to the visitors).

#### 11/ Contract

This contract implies your acceptance of the rules of the campsite which you will be shown on arrival at reception and by signing the contract you agree to respect and to abide by the rules.

#### 12/ Insurance

Public liability insurance is obligatory. It is the responsibility of the customer to be insured. The campsite will not accept responsibility for theft, fire, bad weather conditions or any other incident which it shall consider to be the client's responsibility.

#### 13/ Claims

Any complaint you may have in relation to your stay should be set out in writing and sent to us by registered letter with acknowledgement of receipt within 20 days of the end of your stay.

In case of dispute and where no amicable settlement has been reached one month after receipt of the letter of complaint specified above, you may take your case to a consumer ombudsman service. You must do this within one year from the date on which you sent your letter of complaint.

If you have no particular preference, you may take your case to the following ombudsman service:

- Organisme du médiateur : CM2C,

- Adresse du médiateur : 14, rue Saint-Jean 75017 Paris,

- Téléphone : 06 09 20 48 86

- Site Internet du médiateur : <https://cm2c.net/>.